



48 F/11

EDITION 1 ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE..... ROUTE, REVÊTEMENT DUR

ROAD, LOOSE SURFACE..... ROUTE, SURFACE DE GRAVIER

CART TRACK, WINTER ROAD..... CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER

TRAIL, CUT LINE, PORTAGE..... SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE

BUILT-UP AREA..... AGGLOMÉRATION

RAILWAY, SIDING, STATION, STOP..... CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, STATION, ARRÊT

BRIDGE..... POINT

SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE..... BASE D'HYDRAVIONS, ANCRAGE D'HYDRAVIONS

HOUSE, BARN..... MAISON; GRANGE

CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE..... ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE

TOWER, LANDMARK OBJECT..... TOUR, VALEUR DE RÉPÈRE

WELL; OIL, GAS, TANK, WATER..... Puits; PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR; EAU

POWER TRANSMISSION LINE..... LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE

MINE, GRAVEL PIT..... MINE, CARRIÈRE DE GRAVIER

CUTTING, EMBANKMENT..... DÉBLAI; REMBLAI

INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER..... FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO

PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED..... FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE

COUNTY, DISTRICT BOUNDARY..... LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT

TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY..... LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE

MUNICIPALITY BOUNDARY..... LIMITE DE MUNICIPALITÉ

RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY..... LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.

OUTLINED LANDMARK AREA BOUNDARY APPROXIMATE, ETC..... LIMITE DE SURFACE RÉPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.

D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED; UNSURVEYED..... COIN DE CANTON (A.T.C.); ARPENTÉ; NON ARPENTÉ

D.L.S. SECTION CORNERS..... COINS DE SECTION (A.T.C.)

HORIZONTAL CONTROL POINT..... POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE

BENCH MARK WITH ELEVATION..... RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE

SPOT ELEVATION, PRECISE..... POINT COTE, PRÉCIS

STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE..... COURS D'EAU OU RIV. IMPRÉCIS

LAKE, INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE..... LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND

FLOODED LAND..... TERRAIN INONDÉ

MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG..... MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX; FONDRIÈRE À FLAMENTS

DRY RIVER BED WITH CHANNELS..... LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX

RAPIDS; FALLS; RAPIDS..... RAPIDES; CHUTES, RAPIDES

FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS..... ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU, ROCHES

TUNDRA LAKES IN TUNDRA; POLYGONS..... TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGOONS

PALSA BOG..... FONDRIÈRE DE PALSE

DAM, WHARF..... BARRAGE, QUAI

ICEFIELD (GLACIER); MORANE..... CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE

PINGO..... PINGO

DITCH..... FOSSE

CONTOURS..... COURBES DE NIVEAU

APPROXIMATE CONTOURS..... COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES

DEPRESSION CONTOUR..... COURBE DE CUVETTE

CLIFF..... FALaise

SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER..... POINT COTE, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU

ESKER..... ESKER

SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES..... SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES

HISTORIC SITE..... LIEU HISTORIQUE

WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA..... SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILATION RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE

16 X

100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
DU CARRÉ DE 100 000 m

ET

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES RÉPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

99

98

97

95 96 97 98

REFERENCE POINT
POINT DE RÉPÈRE

CHURCH - ÉGLISE (as above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est: 75

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.
Estimate tenths of a square from this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord: 96

GRID REFERENCE: 975984
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 16
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1984 MAGNETIC BEARING is 72°08' (1282 mls)
WEST of GRID NORTH:
ANNUAL CHANGE DECREASING 57.2'
GRID NORTH is 0°29' (9 mls) EAST of TRUE NORTH
for centre of map.
Le RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1984 est à 72°08' (1282 mls) à l'OUEST du NORD DU QUADRILLAGE
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 57.2'
Le NORD DU QUADRILLAGE est à 0°29' (9 mls) à l'EST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

THE MAGNETIC COMPASS IS LIKELY TO BE USELESS IN THIS AREA
LA BOUSSOLE SERA PROBABLEMENT INUTILE DANS CETTE RÉGION

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Mètres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Pieds

PROVISIONAL PRINT
IMPRESSION PROVISOIRE